

ПАГАДНЕННЕ АБ СУПРАЦОЎНІЦТВЕ

ПАМІЖ КАМІТЭТАМ ДЗЯРЖАЎНАГА КАНТРОЛЮ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ І ПАДЛІКОВЫМ КАМІТЭТАМ ПА КАНТРОЛЮ ЗА ВЫКАНАННЕМ РЭСПУБЛІКАНСКАГА БЮДЖЭТУ РЭСПУБЛІКІ КАЗАХСТАН

Камітэт дзяржаўнага кантролю Рэспублікі Беларусь і Падліковы камітэт па кантролю за выкананнем рэспубліканскага бюджэту Рэспублікі Казахстан, якія ў далейшым называюцца Бакамі,

кіруючыся мэтамі і прынцыпамі Міжнароднай арганізацыі вышэйшых органаў фінансавага кантролю (INTOSAI),

надаючы важнае значэнне рэалізацыі дамоўленасцей, якія дасягнуты на сесіях Савета кіраўнікоў вышэйшых органаў фінансавага кантролю дзяржаў – удзельнікаў Садружнасці Незалежных Дзяржаў,

зыходзячы з прынцыпаў узаемапавагі, даверу, раўнапраўя і ўзаемавыгаднага супрацоўніцтва,

выяўляючы ўзаемнае імкненне да павелічэння эфектыўнасці дзяржаўнага фінансавага кантролю,

дамовіліся аб наступным:

Артыкул 1

Бакі ў рамках сваёй кампетэнцыі ажыццяўляюць супрацоўніцтва па наступных галоўных накірунках:

- а) абмен вопытам у галіне метадалогіі і парадку ажыццяўлення дзяржаўнага фінансавага кантролю;
- б) узаемадзеянне ў галіне прафесійнага навучання і павышэння кваліфікацыі кадраў;
- в) арганізацыя і правядзенне сумесных даследаванняў, семінараў, канферэнцый і рабочых сустрэч;
- г) абмен актамі нацыянальнага заканадаўства, прафесійнай інфармацыяй і метадыкамі, якія адносяцца да пытанняў ажыццяўлення дзяржаўнага фінансавага кантролю.

Бакі ў рамках сваёй кампетэнцыі развіваюць супрацоўніцтва і ўзаемадапамогу ў іншых накірунках, складаючых узаемны інтарэс.

Артыкул 2

Пры абмене інфармацыяй і матэрыяламі ў рамках гэтага Пагаднення кожны з Бакоў кіруецца дзеючым заканадаўствам сваёй дзяржавы, якое рэгулюе ўдзел у міжнародным інфармацыйным абмене і абарону дзяржаўных сакрэтаў і іншай ахоўваемай законам тайны.

Пры правядзенні сумесных даследаванняў кожны з Бакоў кіруецца заканадаўствам сваёй дзяржавы.

Артыкул 3

Кожны з Бакоў гарантуе канфідэнцыяльнасць атрыманай інфармацыі ў выпадку, калі Бок, які перадае інфармацыю, лічыць непажаданым распаўсюджванне яе зместу.

Артыкул 4

Бакі практыкуюць узаемнае накіроўванне дэлегацый з мэтай абмена вопытам у галіне ажыццяўлення і ўдасканалвання дзяржаўнага фінансавага кантролю, прафесійнай падрыхтоўкі і павышэння кваліфікацыі сваіх супрацоўнікаў.

Артыкул 5

Расходы па правядзенні мерапрыемстваў у рамках гэтага Пагаднення ажыццяўляюцца самастойна за кошт кожнага з Бакоў.

Артыкул 6

У выпадку неабходнасці Бакі будуць кансультаваць адзін аднаго па пытаннях, якія адносяцца да рэалізацыі гэтага Пагаднення.

Артыкул 7

Палажэнні гэтага Пагаднення могуць быць зменены і дапоўнены па ўзаемнай дамоўленасці Бакоў. Усе змены і дапаўненні складаюць неад'емную частку гэтага Пагаднення і будуць аформлены асобнымі пратаколамі.

Артыкул 8

Гэта Пагадненне не закранае праў і абавязкаў Бакоў, якія зыходзяць з іншых міжнародных дагавораў, удзельнікамі якіх яны з'яўляюцца.

Артыкул 9

Гэта Пагадненне ўступае ў сілу з дня яго падпісання і заключаецца на неакрэслены тэрмін. Гэта Пагадненне спыніць сваё дзеянне праз шэсць месяцаў з дня напраўлення пісьмовага паведамлення другому Боку аб сваім намеры спыніць яго дзеянне.

Заклучана 2 верасня 2004 г. у г. Астане ў двух маючых аднолькавую сілу экзэмплярах, кожны на казахскай, беларускай і рускай мовах.

У выпадку ўзнікнення разнагалоссяў пры тлумачэнні палажэнняў гэтага Пагаднення за аснову прымаецца тэкст на рускай мове.